



法規名稱：MEMORANDUM OF UNDERSTANDING NO.3 BETWEEN THE NATIONAL HEALTH ADMINISTRATION OF REPUBLIC OF CHINA AND THE MINISTRY OF HEALTH OF THE KINGDOM OF SAUDI ARABIA ON MEDICAL COOPERATION PROGRAM

簽訂日期：民國 69 年 12 月 01 日

生效日期：民國 69 年 12 月 01 日

The ministry of Health of the Kingdom of Saudi Arabia (hereinafter referred to as the Party A) and the National Health Administration of the Republic of China (hereinafter referred to as the Party B).

recognizing the friendly relations existing between the two countries and their respective peoples,

being desirous of developing medical cooperation, and implementing the arrangements of the Memorandum signed on the ninth of J-amad 1399 H corresponding to the sixth of April 1979 have agreed as follows:

I Subject

- 1 In view of the traditional intimate friendship and in the spirit of complete and mutual understanding, the Party B undertakes to delegate a mission of hospital personnel (hereinafter called "the Mission") to support the operation of the two new hospitals at Jeddah and Hofuf such services not to be extended to other hospitals and clinics except in emergencies under the "Five New Government General Hospitals Project" of the Kingdom. The recruited members of the Mission shall be well qualified and of fine character.
- 2 The Mission shall include, but not limited to, medical doctors (including short-term consultant), paramedical and maintenance personnel. In addition, the administrative staff, medical assistants and other hospital personnel will be sent upon the request of Party A.
- 3 Notwithstanding the terms of the contracts signed between the members of the Mission and the Party A, either Party shall have the right to replace any member of the Mission by mutual agreement.

II Evaluation & recognition of qualification

1 Medical doctors

- a To be recognized as a specialist, the physician has to complete a residency in the special field in an approved teaching hospital for not less than 4 years.
- b the pay scale for the specialist will follow the of M.B., B.S. +Ph.D. in medicine (Serial No. 4 "Pay Scale for Doctors and Dentists")
- c the pay scale for the nonspecialist will follow the of M.B., B.S. (Serial No. 1 of "Pay scale for Doctors and Dentists")
- d The residents who completed their four-years residency training programs at the hospitals of both countries should be promoted to be a specialist attending doctor depending on their convincing medical technical performance, consequently, the payroll should be readjusted accordingly.

2 Para-medical personnel

Their qualification will be recognized according to the certification.

III Working hours

- 1 Seven hours a day for administrators plus two additional hours as overtime, if needed:

i.e. 07:30 A.M. to 13:30 P.M.

16:30 P.M. to 19:30 P.M.

Saturday through Wednesday and from

07:30 A.M. to 12:30 P.M. on Thursday.

- 2 Nine hours a day for doctors:

i.e. 07:30 A.M. to 13:30 P.M.

16:30 P.M. to 19:30 P.M.

Saturday through Wednesday and from

07:30 A.M. to 12:30 P.M. on Thursday.

- 3 Working hours for the nurses and paramedical personnel shall be the same as those of administrators.

- 4 Working hours for nurses may be arranged in two shifts.

IV Administrative expenses



- 1 The Party A shall provide the Party B with a lump sum of seven hundred thousand SR 700,000,00 every year at the beginning each year as administrative expenses.
- 2 The Party A shall also pay the salaries of Mission leader and 2 assistants appointed by the Party B for managing the affairs of the Medical Cooperation Program and assisting the Party A to set up administrative system for each department. The salaries of the assistants shall be fixed according to the pay scale of paramedical personnel and the salary of the Mission Leader shall be negotiated on contract basis.
- 3 The salary and preparation allowance should be paid within two months and one week respectively after arrival of all members. Otherwise, a special fund shall be allocated as a loan for temporary needs of the new members.

V Board and House

- 1 the Party A shall provide cooks and facilities for Chinese Cooking in the hospitals and dormitories for members of the Mission.
- 2 Cooked meals shall be offered to nurses thrice a day.
- 3 Cooked meals shall also be offered to paramedical personnel on duty as follows:
 - a Lunch for those on dayduty.
 - b Supper for those on duty in the evenings.
 - c Breakfast for those on night duty.

VI Termination of the program

- 1 This memorandum may be reviewed or amended every year if either of the two parties deems it necessary and by mutual agreement.
- 2 Either Party shall notify the other Party in writing of its desire to terminate the program. Such notice shall be given twelve months prior to the date of termination.
- 3 This memorandum is considered valid as from 1st December 1980.

(Signed)

Chin-Mau Wang



Director-General

National Health Administration

Republic of China

(Signed)

Hussein A, Gezairy

Minister of Health

Kingdom of Saudi Arabia